

**Germany-Schöningen: Construction work for swimming pool**

OJ S 99/2014 23/05/2014

Contract notice

Works

**Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Schöningen

Postal address: Markt 1, Rathaus-Altbau

Town: Schöningen

Postal code: 38364

Country: Germany

For the attention of: Frauke Hilal

E-mail: [frauke.hilal@schoeningen.de](mailto:frauke.hilal@schoeningen.de)

Telephone: +49 5352512188

Fax: +49 5352512198

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.schoeningen.de](http://www.schoeningen.de)**Additional information can be obtained from:**

Official name: Architekturbüro Neugebauer

Postal address: Schultenstraße 10

Town: Waltrop

Postal code: 45731

Country: Germany

For the attention of: Herrn Neugebauer

E-mail: [architekt@ngbw.de](mailto:architekt@ngbw.de)

Telephone: +49 2309559301

Fax: +49 2309559302

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Energetische Sanierung Badezentrum Negenborn – Malerarbeiten.

## **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: Schöningen.

NUTS code DE917 Helmstedt

## **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

## **II.1.4. Information about framework agreement**

## **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Energetische Sanierung Badezentrum Negenborn – Malerarbeiten in einem Hallenbad, ca. 1 500 m<sup>2</sup>.

## **II.1.6. CPV code(s)**

45212212 Construction work for swimming pool

## **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 28.7.2014. Completion 15.9.2014

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Angaben zum Unternehmen: Referenzlisten, Eigenerklärung zur Eignung.

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Nachweis Referenzprojekte.

Bereits vor Auftragserteilung kann der Auftraggeber darüber hinaus weitere Nachweise zur Beurteilung der Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit des Bieters verlangen.

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

018/23

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.6.2014

Payable documents: yes

Price: 15,00 EUR

Terms and method of payment: Überweisungsbeleg auf folgendes Konto:

Braunschweigische Landessparkasse  
Konto 6802029  
BLZ 25050000  
IBAN: DE86250500000006802029  
BIC: NOLADE2HXXX

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

7.7.2014 - 11:30

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 7.7.2014 - 11:30

Place:

Stadt Schöningen, Rathaus-Altbau, 1. OG, Zimmer 13, Markt 1, 38364 Schöningen.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bevollmächtigte der Bieter.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Mittel des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE)  
Zielgebiet Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung (RWB), Förderperiode 2007-2013.

Richtlinien vom 20.3.2009 über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Maßnahmen zur Optimierung des Energiemanagements (Energieeffizienzrichtlinie).

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Niedersachsen

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Telephone: +49 4131151335

Fax: +49 4131152943

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabestelle Stadt Schöningen

Postal address: Markt 1

Town: Schöningen

Postal code: 38364

Country: Germany

E-mail: [stadt@schoeningen.de](mailto:stadt@schoeningen.de)

Telephone: +49 5352512188

Fax: +49 5362512198

Internet address: <http://www.schoeningen.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

20.5.2014